

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 58 (1961)
Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

1961

Table des matières

du 58^e volume du « Journal Suisse d'Apiculture »

Société romande

Avis administratifs	4, 137, 172, 240, 296, 323, 348,	350
D'un an à l'autre, G. Matthey		5
Contrôle du miel 1960, F. Ridoux		34
Rapport de la caisse assurance vols, déprédations et responsabilité civile, H. Broquet		35
Rapport du bibliothécaire, J. Dietrich		36
Une heure avec le professeur Karl von Frisch, G. Matthey		37
Assemblée des délégués		66
Comptes 1960, budget 1961		67
Rapport de la commission de vérification des comptes pour 1960		71
Rapport du service des annonces pour 1960, L. Gassmann		72
Comment prélever les échantillons des abeilles empoisonnées, Liebefeld		73
Le sucre et son marché, G. Matthey		74
Conférenciers de la Romande	74, 111, 209,	324
Le marché du miel suisse face aux volumineuses importations de miels étrangers, G. Matthey		76
Assemblée des délégués		104
Développement et encouragement de l'apiculture en Suisse, Dr H. Wille	104,	354
Développement et encouragement de l'apiculture en Suisse, G. Matthey	142, 175,	353
Maladies épizootiques des abeilles, Le Liebefeld	109, 148, 177, 217, 242, 272, 307, 330,	356
Lutte contre l'acariose des abeilles, Office vétérinaire fédéral		110
Information		111
Notre centrale des miels, G. Matthey		112
Vétérans SAR 1961, A. Gonet		133
Rapport de gestion de 1960, P. Meunier	137,	173
Rapport du service des pesées en 1960, R. Bovey		140
Empoisonnement d'abeilles en 1960, Dr Maurizio		145
Sombre croquis saisonnier, G. Matthey		209
Procès-verbal de la 85 ^e assemblée des délégués, P. Zimmermann		211
Prophylaxie de l'acariose, Liebefeld		240
Notre centrale des miels, G. Matthey		244

L'apiculture neuchâteloise aux XVIII ^e et XIX ^e siècles, G. Matthey	273
Le Comptoir suisse de Lausanne de 1961, G. Matthey	296
Concours de ruchers de 1961, le jury	298
La santé du rucher suisse, G. Matthey	326
Le bilan de l'année 1961, G. Matthey	351

Conseils aux débutants

F. Ridoux.	6, 39, 79, 113, 149, 178, 218, 252, 278, 308, 330
L. Gassmann	330, 356

Documentation scientifique

Un couple extraordinaire d'abeilles, W. Fyg	41
La sexuation des œufs, L. Mages	151
La fécondation de l'œuf de l'abeille, P. Pasquier	198
Sexuation des œufs et parthénogénèse, A Pernet	246, 279
Les faux bourdons, M. Soavi	310

Pratique ou technique apicole

Propos sur l'hivernage, M. Soavi	8
Fourmis meurtrières, M. Baillo	14
Grandes cellules ou cellules normales, M. Soavi	15
Piqûres et venin de l'abeille, M. Soavi	44, 81
Un problème à résoudre au printemps, M. Soavi	84, 116
Sélection parmi nos abeilles, M. Soavi.	117, 157
Pose des hausses à miel, R. Magnenat	161
Calfeutrage ou non-calfeutrage des ruches, M. Baillo	181
Considérations sur l'élevage des reines, R. Vorlet	182
Au rucher, M. Soavi	184
Songeurs dès maintenant à préparer 1962, M. Soavi	221
La fausse teigne, comment éviter ses ravages, M. Soavi	254
Marquage des reines, M. Soavi.	282
Le pillage au rucher, M. Soavi	332
Introduction des reines, L. Mages	359
Puisqu'on en parle, le pillage, R. Vorlet	362
Pour chaque colonie, un logis à sa taille, M. Soavi	363

Echos de partout

P. Zimmermann	16, 52, 86, 120, 162, 188, 224, 258, 285, 313, 336, 367
-------------------------	--

Pesées et stations d'observations

R. Bovey	123, 164, 189, 220, 258, 289
--------------------	------------------------------

Documentation étrangère

L'apiculture rationnelle, Georges Eugène	18, 47, 88, 123, 190, 228
Exposé général sur l'apiculture en Chine, A. Delacrétaz . .	51
Le plus grand rucher collectif du monde, P. Haccour . . .	259
L'apiculture en Irlande, A. Delacrétaz	370

Le Jardin de l'abeille

Nostalgie d'un vieil apiculteur, O. Niquille	22
Renouveau, R. Magnenat	127
Echos du Jorat, A. Chabry	291

La Page de la femme

Il était une fois..., S. Delacrétaz	22
L'Hiver, Proverbes et sentences, A. Chabry.	127, 128
Un rucher joratois, A. Chabry	165
Rencontre inattendue, A. Chabry	371

Tribune libre

L'aide à l'apiculture, les concours de ruchers, J.-P. Berset .	24
A propos des concours de ruchers, Réd.	54
Documentation pour le concours des ruchers, A. Bourquin, Réd.	91
Centrale des miels et écoulement des miels, Th. A. Muller, G. Matthey	193

Questions et réponses

Installation d'un rucher-pavillon, M. Soavi	290
---	-----

Variétés

De la cire des abeilles aux cierges, A. Bourquin	55
Protégeons nos colonies d'abeilles, A. Bourquin.	91
Voyage en URSS, G. Golay	94
Le jeu des couleurs vu des yeux des abeilles, A. Bourquin. .	196
Résolution prise par le grand comité de l'Union Suisse des Paysans	229

Le miel et le régime diabétique.	315
Les pauvres faux bourdons, A. Bourquin	315

Boîte aux lettres

Les abreuvoirs, Réd.	57
Amélioration importante dans nos couteaux à désoperculer, S. Pugin	198
Lettre du Canada, L. Regamey & Son	316

Conférences, congrès, comptes rendus

Congrès international d'apiculture à Madrid	166, 208, 240, 272
Congrès international d'apiculture à Madrid, quelques reflets, P. Zimmermann	340, 372
Exposition royale agricole d'hiver à Toronto.	314
42 ^e Comptoir suisse, Réd.	291
Comptes rendus :	
section de Lausanne	25, 96, 199, 294
section Pied-du-Chasseral	28, 232, 379
section Ajoie et Clos-du-Doubs	29, 203, 233, 293, 378
section Gros de Vaud	61
section Les Alpes	92
sections broyardes	129
section des Montagnes Neuchâteloises	130, 344
section Marly et environs	131
section Val-de-Ruz	167
section La Veveyse	167
section Erguel-Prévôté	200, 232
section La Sarine	201
section La Gruyère	202, 377
section La Béroche	203
section Jura Nord	199, 234
section de L'Orbe	263, 378
section Grandson et Pied-du-Jura	318
Fédération vaudoise d'apiculture	130, 231
Fédération jurassienne d'apiculture	319

Bibliographie

La Biruche, E. Loubet de l'Hoste	343
--	-----

Nécrologie

Frédéric Barthlomé, Rossens.	27
Léon Amaron, Clarmont	27

Emile Zbinden, Moiry	28
Henri Borgeaud, Cossonay	28
Arthur Rey, Ursy	57
Marcel Bailat, Porrentruy	58
Fernand Amez-Droz, Chézard (Ne)	59
Marc Jeandupeux, Le Landeron	95
Numa Perret, Le Locle	96
Robert Béguin, La Coudre (Ne)	128
Alfred Lehmann, Berne	136
Nestor Ducommun, Les Brenets	230
Jules Javet, Mur	230
Alexandre Gremaud, Morlon	292
Fernand Millioud, Penthérez	292
Fortuné Ridoux, Lentigny	322
Robert Gloor, Marnand	344

Illustrations

1. Espoir après déception	3
2. Parure saisonnière	33
3. Accouplement d'un faux bourdon avec une abeille ouvrière	42, 43
4. Courbe de la ponte de la reine	50
5. Recommencement	65
6. Printemps montagnard	103
7. Une grappe prometteuse	135
8. Appareil de fécondation des reines	153
9. Ephémère refuge	171
10. Ruchette piège	191
11. L'œil de l'abeille	196, 197
12. Seconde parure	207
13. Place à Madrid	208
14. Rucher à la Combe Monterban, près du Locle	239
15. Ruchette d'observation	250
16. Rucher d'Inezerki (Maroc)	260
17. Abondante floraison de linaiquettes au Bois-des-Lattes	271
18. M ^{me} et M. Jaquier de Bussigny-sur-Lausanne	294
19. Une accorte apicultrice qui ne craint pas les piqûres	295
20. Rucher André Groux, Bioley-Magnoux	300
21. Rucher Fernand Bessard, Cremin	302
22. Rucher Fritz Fischer, Curtilles	303
23. Rucher Fernand Tissot, Cousset	304
24. Rucher Auguste Merminod, Payerne	305
25. Rucher Eugène Piquilloud, Henniez	306

26. Dernière floraison avant la blanche parure	321
27. Le Buchneria Pectinatac	329
28. Rucher Georges Matthey, Le Locle	345
29. Ruchette d'observation d'un éleveur romand	349

Collaborateurs

M. Baillod	14, 181
J.-P. Berset	24
A. Bourquin	55, 91, 196
R. Bovey	123, 140, 164, 189, 220, 258, 289
H. Broquet	4, 35, 350
A. Delacrétaz	51, 370
S. Delacrétaz	22
A. Chabry	127, 128, 165, 291, 371
J. Dietrich	36, 322
G. Eugène	18, 47, 88, 123, 190, 228
W. Fyg	41
G. Golay	94
L. Gassmann	72, 330, 356
A. Gonet	133, 298, 326
P. Haccour	259
Liebefeld	73, 109, 148, 177, 217, 240, 242, 272, 307, 330, 356
Office vétérinaire fédéral	110
L. Mages	151, 359
R. Magnenat	127, 161, 298
G. Matthey	5, 37, 54, 57, 74, 76, 91, 104, 112, 142, 166, 175, 193, 209, 244, 273, 291, 296, 326, 343, 353
Dr A. Maurizio	145
A. Merminod	323, 351
P. Meunier	66, 137, 173, 211
M. Morard	15
Th.-A. Muller	193
O. Niquille	22
P. Pasquier	198
A. Pernet	246, 279
S. Pugin	198
F. Ridoux	6, 34, 39, 79, 113, 149, 178, 218, 252, 278, 298, 308
Regamey & Son	316
M. Soavi	4, 8, 44, 67, 68, 69, 70, 81, 84, 116, 117, 157, 184, 221, 254, 282, 290, 310, 332, 363
R. Vorlet	182, 362
Dr H. Wille	104, 354
Dr P. Zimmermann	16, 52, 66, 86, 104, 120, 162, 188, 208, 211, 224, 258, 285, 313, 336, 340, 367

lecteur...

si tu aimes ton journal, soutiens-le !

Aux apiculteurs ! Prix très réduits... Belle série de montres de précision 17 à 25 rubis, étanches, pour Dames et Messieurs. Tous genres, simples et automatiques, avec dates, depuis Fr. 39.—, 49.—, 59.— à Fr. 180.—. — Envoi à choix, bonne garantie. S'adresser au préposé aux annonces du Journal, M. Louis Gassmann, Courrendlin J. b., qui fera suivre.

Apiculteurs, faites vos achats auprès des établissements apicoles qui font de la publicité dans notre journal.



A VENDRE r u c h e r s pour 8, 12 et 20 colonies suisses, facilement démontables, en pin de montagne.

U. Weber-Aeberhard,
Construction de ruchers
Eichmatt/Riggisberg BE
Tél. (031) 67 45 66

Contre l'acariose

LIQUIDE DE FROW, formule du Liebefeld, en flacons de 75-150-300-500 1000 cm³. Pour éviter le pillage lors du traitement utilisez nos **palettes spéciales doublées d'aluminium** et nos **tubes gradués** jusqu'à 5 cm³ pour dosage du liquide.

LIBRAIRIE APICOLE : Grand choix d'ouvrages apicoles ; consulter liste catalogue No 13.

POUR LA RÉFECTION DE VOS RUCHES, toutes pièces détachées en bois et en tôle, peinture à l'huile prête à l'emploi, Carbolineum, etc., etc.

ETS RITHNER FRERES, fabr. de ruches et articles apicoles, Chili-MONTHEY (VS) Tél. (025) 4 21 54.